

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[97/12429]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives d'employeurs. — Place vacante d'un conseiller social effectif au titre d'employeur à la cour du travail de Mons, en remplacement de M. Nicaise, Henri

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au Ministère de l'Emploi et du Travail, Service des Juridictions du travail, rue Belliard 51, à 1040 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

[97/12464]

Avis aux organisations représentatives de travailleurs. — Place vacante d'un conseiller social effectif au titre de travailleur ouvrier à la cour du travail de Mons, en remplacement de M. Bachely, Freddy

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au Ministère de l'Emploi et du Travail, Service des Juridictions du travail, rue Belliard 51, à 1040 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[97/12429]

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties van werkgevers. — Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken, als werkgever, bij het arbeidshof te Bergen, ter vervanging van de heer Nicaise, Henri

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, Dienst Arbeidsgerechten, Belliardstraat 51, 1040 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

[97/12464]

Bericht aan de representatieve organisaties van werknemers. — Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken, als werknemer-arbeider, bij het arbeidshof te Bergen, ter vervanging van de heer Bachely, Freddy

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, Dienst Arbeidsgerechten, Belliardstraat 51, 1040 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C - 97/31244]

10 JUNI 1997. — Circulaire ministérielle relative à la présence de mendiants, de musiciens et de vendeurs de journaux à la criée à bord des véhicules et dans les installations exploitées par la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles

A M. l'administrateur-directeur général de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles,

Vu la loi du 9 juillet 1875 sur les tramways, modifiée par la loi du 15 août 1897, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté royal du 15 septembre 1976 portant règlement sur la police des transports de personnes par tram, prémétro, métro, autobus et autocar;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 1996, arrêtant le cahier des charges auquel est soumise la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles, et plus précisément l'article 10 de ce cahier des charges, relatif à la réaction aux actes de vandalisme et aux agressions;

Vu la circulaire ministérielle du 6 décembre 1991, relative aux agents des sociétés de transport en commun désignés par le Gouvernement ou par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et assermentés à cet effet, en vue de rechercher et constater les infractions à la réglementation sur la police des transports de personnes par tram, prémétro, métro, autobus et autocar;

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C - 97/31244]

10 JUNI 1997. — Ministeriële omzendbrief betreffende de aanwezigheid van bedelaars, muzikanten en dagbladventers in de voertuigen en in de installaties van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

Aan de heer bestuurder-directeur-generaal van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel,

Gelet op de wet van 9 juli 1875 op de trams, gewijzigd door de wet van 15 augustus 1897, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 september 1976 houdende règlement op de politie van het personenvervoer per tram, premetro, autobus en autocar;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 1996 tot vaststelling van het bestek waaraan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel is onderworpen en meer bepaald artikel 10 van dit bestek betreffende de reactie tegen de handelingen van vandalisme en geweldpleging;

Gelet op de ministeriële omzendbrief van 6 december 1991 betreffende de personeelsleden van de maatschappijen voor openbaar vervoer aangesteld door de Regering of de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en die hiertoe werden beëdigd met het oog op het opsporen en vaststellen van inbreuken op de reglementering op de politie van het personenvervoer per tram, premetro, autobus en autocar;

Considérant la présence de plus en plus importante de mendiants, de musiciens et de vendeurs de journaux à la criée à bord des véhicules et dans les installations exploitées par la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles, il est indispensable de préciser la portée du règlement de police existant.

Il est rappelé que :

— dans les stations de métro ou prémétro et dans les locaux destinés au public, dont la gestion relève de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles, il est défendu de troubler la tranquillité des voyageurs de quelque manière que ce soit, de se livrer à des collectes, de se livrer à la mendicité, d'offrir à la vente quoi que ce soit, de faire de la musique et de chanter; cependant, moyennant une autorisation spéciale délivrée par l'exploitant, il est possible de faire de la musique, de chanter, de vendre des journaux à la criée, de procéder à des collectes à certains endroits des stations déterminés par l'exploitant, en dehors des zones réservées aux voyageurs munis d'un titre de transport;

— dans les véhicules de l'exploitant, il est défendu de commettre des actes malséants, de troubler la tranquillité des voyageurs de quelque manière que ce soit, de se livrer à des collectes, de se livrer à la mendicité, d'offrir à la vente quoi que ce soit, de chanter, de crier et de faire de la musique.

La présente circulaire est d'application immédiate.

Bruxelles, le 10 juin 1997.

Le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale
chargé de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme,
du Transport et des Travaux publics,
H. Hasquin.

Overwegende het toenemend aantal bedelaars, muzikanten en dagbladventers aan boord van de voertuigen en in de installaties uitgebaat door de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel, is het noodzakelijk de draagkracht van het bestaand politie-reglement nader te omschrijven.

Wordt eraan herinnerd dat :

— in de metro- of premetrostations en in de lokalen bestemd voor het publiek, waarvan het beheer afhangt van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel, het verboden is de rust van de reizigers op welke manier ook te verstoren, geld in te zamelen, te bedelen, om het even wat te koop aan te bieden, muziek te maken en te zingen; toch is het mogelijk op sommige plaatsen in de stations die door de uitbater zijn vastgesteld, buiten de zones voorbehouden voor de reizigers met een vervoerbewijs, muziek te maken, te zingen, dagbladen te venten, op bepaalde manieren geld in te zamelen, op voorwaarde dat men in het bezit is van een speciale vergunning afgeleverd door de uitbater;

— in de voertuigen van de uitbater het verboden is daden te stellen die niet passen, te zingen, te roepen, de rust van de reizigers op welke manier ook te verstoren, geld in te zamelen, te bedelen, om het even wat te koop aan te bieden en muziek te maken.

Deze omzendbrief treedt onmiddellijk in werking.

Brussel, 10 juni 1997.

De Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
bevoegd voor Ruimtelijke Ordening,
Stedenbouw, Vervoer en Openbare Werken,
H. Hasquin.

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[97/31255]

Gezondheidsconsulenten (m/v) — Ingenieurs bouwkunde (m/v). — Recruiteringsbestand

Het College stelt voor zijn administratie een actief recruiteringsbestand samen voor :

GEZONDHEIDSCONSULENTEN (M/V)

(niveau A: licentiaat: in de sociale en culturele agogiek; in de opvoedkundige wetenschappen, richting orthopedagogiek en sociale agogiek; in de ziekenhuiswetenschappen; in de psychologische wetenschappen, richting klinische psychologie en dokter in de geneeskunde).

- inzicht in gezondheidspreventie
- hanteren van groepsprocessen
- kennis van thuisgezondheidszorg

strekt tot aanbeveling :

- vertrouwd zijn met de Brusselse situatie
- ervaring in gezondheidspreventie en voorlichtingssector.

INGENIEURS BOUWKUNDE (M/V)

(niveau A: burgerlijk ingenieur bouwkunde; bio-ingenieur-landelijke genie/boerderijbouwkunde; industrieel ingenieur-bouwkunde)

- in teamverband werken
- bouwwerken volgen
- bestekken opmaken.

De toelatings- en aanwervingsvoorwaarden werden als volgt vastgesteld :

1. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van het beoogde ambt;
2. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
3. aan de dienstplichtwetten voldaan hebben;
4. lichamelijk geschikt zijn;
5. voor gezondheidsconsulent :

een diploma of een studiegetuigschrift bezitten dat overeenstemt met het niveau van de te begeven betrekking van gezondheidsconsulent (niveau A; supra);

voor ingenieur bouwkunde :

een diploma of een studiegetuigschrift bezitten dat overeenstemt met het niveau van de te begeven betrekking van ingenieur bouwkunde (niveau A; supra);

6. slagen voor het voorgeschreven examen.

Mindervaliden worden aangemoedigd om zich kandidaat te stellen.

Informatiebundels en inschrijvingsformulieren moeten aangevraagd worden bij Dienst Ambtenarenzaken, Saintelettesquare 17, te 1000 Brussel.

Meer inlichtingen : tel. 02/208 02 54 of 02/208 02 55.

Uiterste inschrijvingsdatum : 14 juli 1997.